



Активный музыкальный проигрыватель +  
2 потолочных громкоговорителя  
**DM-835S**



---

## Руководство пользователя

Перед работой с прибором, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию.

## Меры предосторожности

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОГЛАДАНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ ПОД ДОЖДЬ ИЛИ В УСЛОВИЯ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ, НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ НА ПРИБОР СОСУДЫ С ЖИДКОСТЬЮ.



## Инструкция по технике безопасности

Не используйте устройство в местах подверженных воздействию высоких температур или влажности, в том числе вблизи радиаторов или других устройств, излучающих тепло.

Не используйте в чрезмерно пыльной или влажной среде.

Не допускайте падения на усилитель каких-либо предметов и следите за тем, чтобы внутрь корпуса не проливалась жидкость.

Не блокируйте вентиляционные отверстия.

Тщательно выполняйте все соединения, так как неправильное подключение может привести к помехам, повреждению устройства, а также к поражению пользователя электрическим током.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте верхнюю крышку устройства.

## Содержание

Обзор системы .....	3
Ключевые особенности .....	3
Основные возможности .....	4
Функциональные кнопки на передней панели.....	4
Включение/выключение системы .....	4
Настройка источника аудио сигнала .....	5
Радио .....	5
Карта SD .....	5
Накопитель USB .....	5
Устройства Bluetooth .....	6
Системные настройки .....	7
Пульт дистанционного управления .....	8
Установка и подключение .....	8
Установка потолочных громкоговорителей .....	8
Установка контроллера .....	10
Подключение контроллера .....	11
Размеры .....	12
Технические характеристики .....	13
Характеристика громкоговорителей .....	14
Диаграммы направленности громкоговорителей .....	14
Комплектация .....	14

## Обзор системы

Благодарим за приобретение продукции компании DSPPA. Все наши продукты проходят серию строгих тестов, гарантирующих качество оборудования. Перед установкой и началом работы с системой настоятельно рекомендуем ознакомиться с настоящей инструкцией.

Система DM835S состоит из активного музыкального проигрывателя и двух потолочных громкоговорителей. DM835S прекрасно подходит для небольших жилых помещений, загородных домов, офисов, магазинов и т.п.

## Ключевые особенности

### Музыкальный контроллер

- Удобное управление домашней музыкальной системой.
- Стильный дизайн с подсветкой кнопок и LED-дисплеем.
- Воспроизведение музыки со множества различных устройств: радио, карты SD, накопители USB, устройства Bluetooth.
- Поддержка множества цифровых аудиоформатов, включая MP3, WMA, WAV, FLAC и прочие.
- Встроенный усилитель на 2 канала по 10 Вт класса D.
- Регулировка чувствительности аналоговых входов.
- Режим «Радио» поддерживает автоматический и ручной поиск станций с хранением в памяти 20 радиостанций.
- Поддержка сетей электропитания в диапазоне 100–240 В (AC), 50/60 Гц.
- AUX вход для подключения внешнего источника аудио сигнала
- AUX выход для подключения дополнительного усилителя мощности
- Один музыкальный контроллер управляет одним помещением.
- Дистанционный пульт управления (ИК) в комплекте.

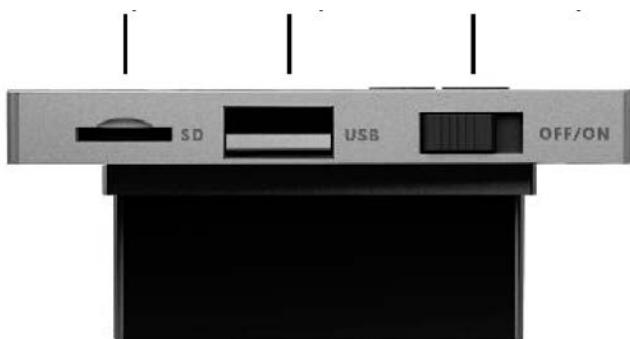
### Громкоговорители

- Алюминиево-пластиковая сетка белого цвета (с возможностью окрашивания) прекрасно сочетается с любым интерьером.
- Большой динамик диаметром 6.5" в сочетании с мощным магнитом гарантируют достаточную громкость и чистоту репродукции сигнала. Модель M3 имеет соосную схему расположения 6.5" НЧ-динамика и 0.75" ВЧ-динамика.
- Полнодиапазонные динамики обеспечивают высокое качество звучания голоса и музыки.
- Пожаробезопасность материалов соответствует стандарту IEC 268-5 (PCH).

## Функциональные кнопки на передней панели



Слот для карты SD      Порт USB      Включатель питания



*Примечание: внешний вид и цвет контроллера зависят от модели и могут отличаться от представленных выше.*

## Включение / выключение системы

Перед включением системы убедитесь, что питание подведено к контроллеру. Включение системы производится переводом соответствующего переключателя в левое крайнее положение (ON), выключение — в правое (OFF).

## Настройка источника аудио сигнала

### Радио

Клавишей [M] выберите режим “FM”.

**Автоматический поиск радиостанций:** нажмите и удерживайте клавишу [**▶||**] до тех пор, пока не начнётся поиск станций. Найденные радиостанции автоматически сохраняются в памяти.

**Ручной поиск радиостанций:** длительным нажатием кнопки [**▶|**] или [**|◀**] войдите в режим ручного поиска, после чего вы сможете короткими нажатиями этих кнопок изменять частоту радиоприёмника. Если в течение 5 секунд не предпринимается каких-либо действий, текущая частота сохраняется в памяти под выбранным номером.

**Выключение громкости:** нажмите и отпустите клавишу [**▶||**] для выключения звука радио.

**Переключение станций** осуществляется короткими нажатиями клавиш [**▶|**] или [**|◀**].

**Регулировка громкости** осуществляется короткими нажатиями клавиш [**🔊+**] или [**🔊-**].

### Карта SD

Клавишей [M] выберите режим “SD”.

Если в слоте нет карты или контроллер не может определить карту, на дисплее будет мерцать надпись «NO».

Если на карте нет поддерживаемого контента, на дисплее отобразится сообщение «----».

При наличии на карте контента поддерживаемого формата, его воспроизведение начнётся автоматически, а на дисплее отобразится время воспроизведения.

**Запуск и остановка** воспроизведения осуществляются кнопкой [**▶||**].

**Переключение треков** осуществляется короткими нажатиями клавиш [**▶|**] или [**|◀**],  
**ускоренная перемотка** — длинными.

**Регулировка громкости** осуществляется короткими нажатиями клавиш [**🔊+**] или [**🔊-**].

### Накопитель USB

Клавишей [M] выберите режим “USB”.

Если накопитель не подключён к порту USB или контроллер не может определить его, на дисплее будет мерцать надпись «NO».

Если на накопителе нет поддерживаемого контента, на дисплее отобразится сообщение «----».

При наличии на накопителе контента поддерживаемого формата, его воспроизведение начнётся автоматически, а на дисплее отобразится время воспроизведения.

**Запуск и остановка** воспроизведения осуществляются кнопкой [**▶||**].

**Переключение треков** осуществляется короткими нажатиями клавиш [**▶|**] или [**|◀**],  
**ускоренная перемотка** — длинными.

**Регулировка громкости** осуществляется короткими нажатиями клавиш [**🔊+**] или [**🔊-**].

## Устройства Bluetooth

Клавишей [M] выберите режим “BT”.

При отсутствии сопряжения с Bluetooth-устройством на дисплее будет мерцать сообщение “BT”.  
При успешном соединении с Bluetooth-устройством мерцание прекратится.

Для других Bluetooth-устройств музыкальный контроллер определяется под именем “DABAxxxxx”, где “xxxxx” является сетевым адресом контроллера.

**Запуск и остановка** воспроизведения осуществляются кнопкой [▶||].

**Переключение треков** осуществляется короткими нажатиями клавиш [▶|] или [|◀],  
**ускоренная перемотка** — длинными.

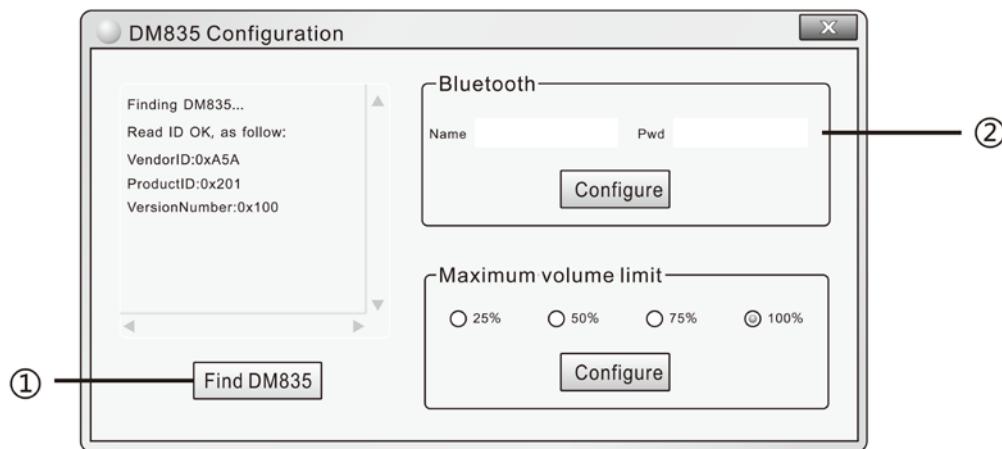
**Регулировка громкости** осуществляется короткими нажатиями клавиш [LOUD+] или [LOUD-].

## Системные настройки

Для настройки Bluetooth-соединения и максимального уровня громкости системы, подключите её к компьютеру при помощи USB-кабеля. Далее запустите на компьютере специальную утилиту, которую вы можете скачать с [сайта DSPPA](#).

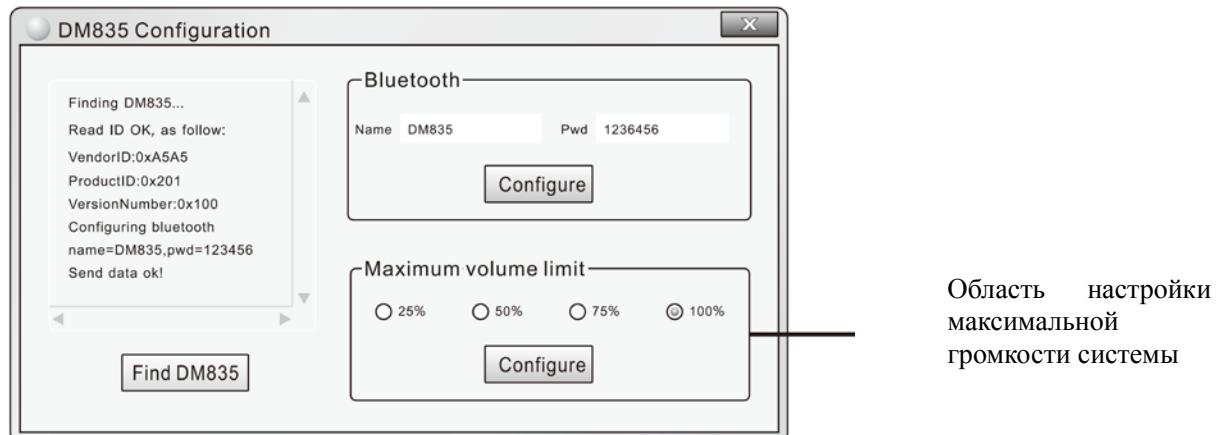
### I. Имя и пароль для Bluetooth-соединения

1. Нажмите кнопку [Find DM835], после чего в левом окошке должна появиться информация об успешном обнаружении музыкального контроллера.
2. Заполните поля [Name] (имя) и [Pwd] (пароль). Пароль используется для безопасного подключения Bluetooth-устройств к музыкальному контроллеру. Пароль может быть пустым.
3. Для сохранения изменений нажмите кнопку [Configure].

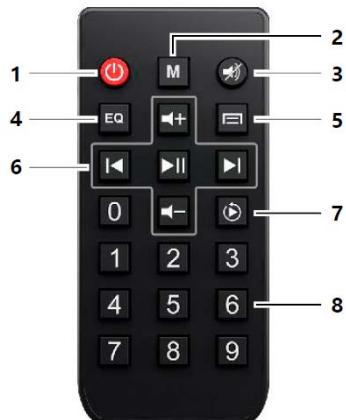


### II. Максимальный уровень громкости

Вы можете ограничить максимальную громкость системы в процентах от её номинальной мощности: 25%, 50%, 75% или 100%. Для сохранения изменений нажмите кнопку [Configure].



## Пульт дистанционного управления



1. Кнопка включения /выключения.
2. Выбор режима (источника сигнала).
3. Выключение звука.
4. Выбор режима эквалайзера / усиления голоса.
5. Вызов меню (функция будет доступна в будущем).
6. Управление воспроизведением. Доступны кнопки запуска/остановки воспроизведения, переключения треков и управления громкостью.
7. Выбор режима воспроизведения: повтор трека или последовательное воспроизведение треков.
8. Числовая клавиатура. Позволяет в режиме воспроизведения с карты SD выбрать номер трека. В режиме радио позволяет набрать частоту радиостанции вручную.

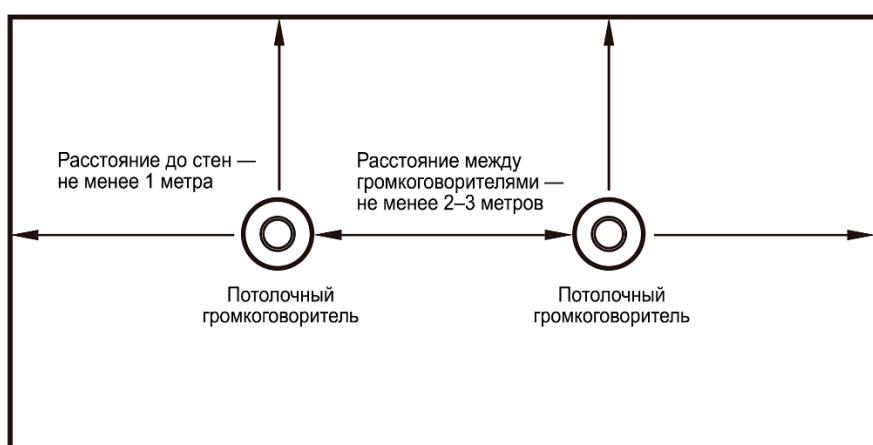
Примечание:

Диапазон ввода: 0870 – 1080, что соответствует радиочастотам 87.0 — 108.0 МГц.

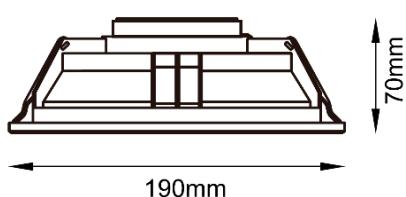
## Установка и подключение

### Установка громкоговорителей

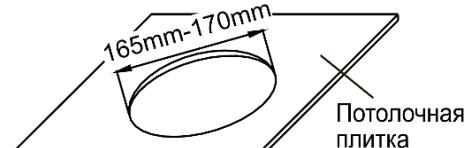
Площадь наиболее качественного звучания системы, включающей 2 потолочных громкоговорителя, составляет 50 м<sup>2</sup>.



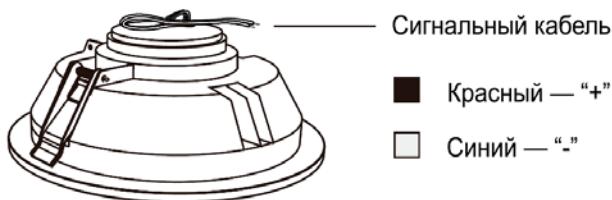
- Для определения размеров монтажного отверстия в потолочной плитке обратитесь к нижеследующей иллюстрации:



Монтажное отверстие

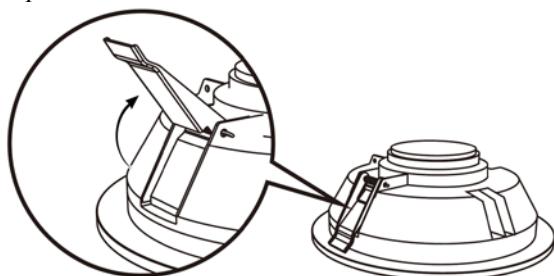


- Подключите сигнальный аудиокабель к громкоговорителю, соблюдая полярность:

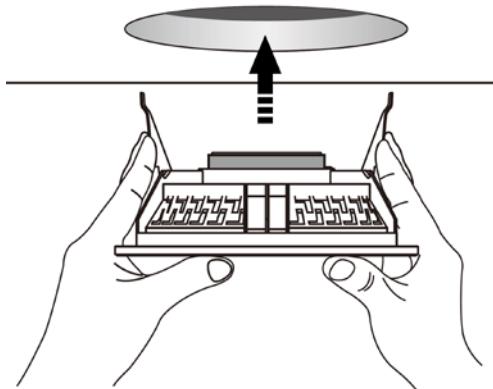


- Приподнимите пружинные фиксаторы, расположенные с двух сторон громкоговорителя, и удерживайте их в таком положении.

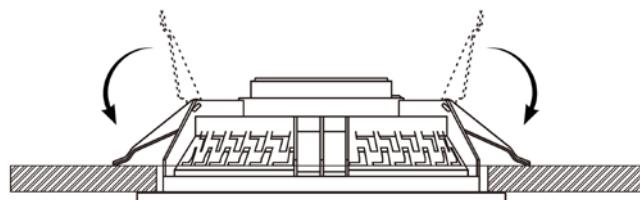
*Примечание: Во избежание травм пальцев рук рекомендуется выполнять эту операцию в монтажных перчатках.*



- Аккуратно установите громкоговоритель в монтажное отверстие, медленно освобождая пружинные фиксаторы.



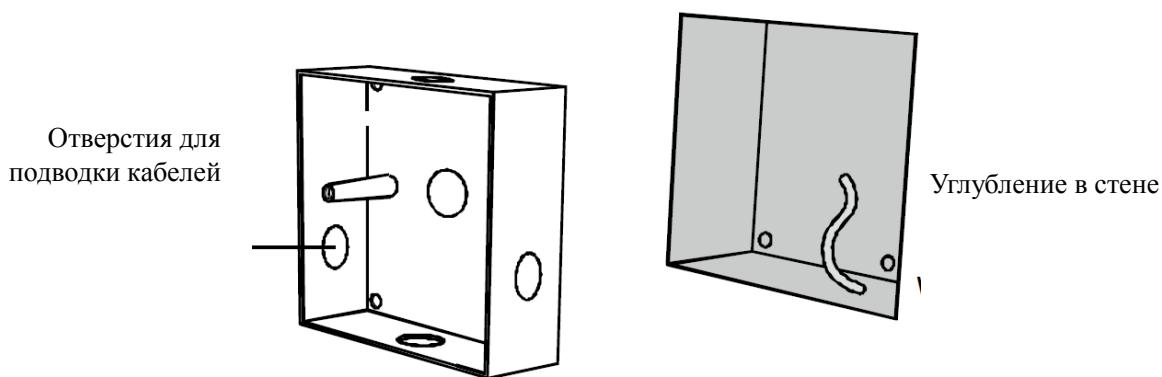
- При правильной установке ободок громкоговорителя должен плотно прилегать к потолочной поверхности.



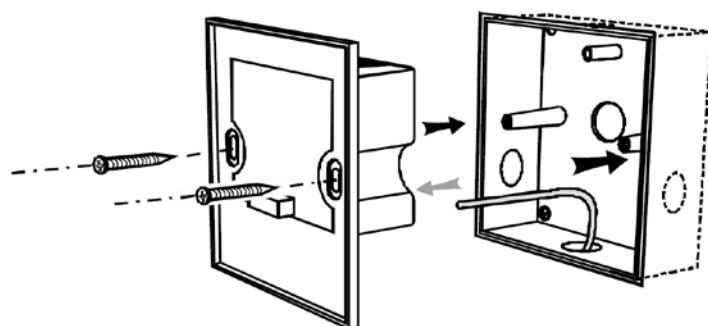
## Установка контроллера

Монтажный короб контроллера имеет следующие размеры: 86 x 86 x 40 мм.

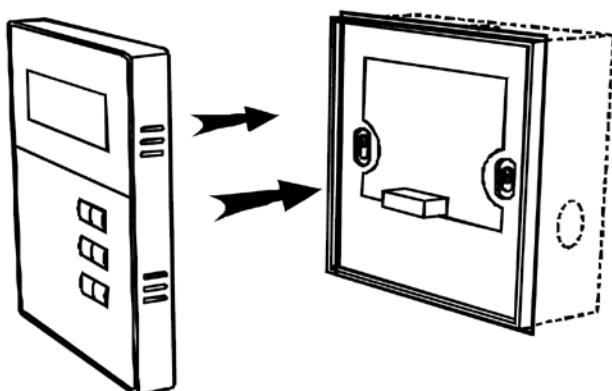
1. Подготовьте на стене углубление для короба контроллера, а также 4 отверстия для его крепления к стене.
2. Подведите кабели к коробу и подготовьте их для подключения.



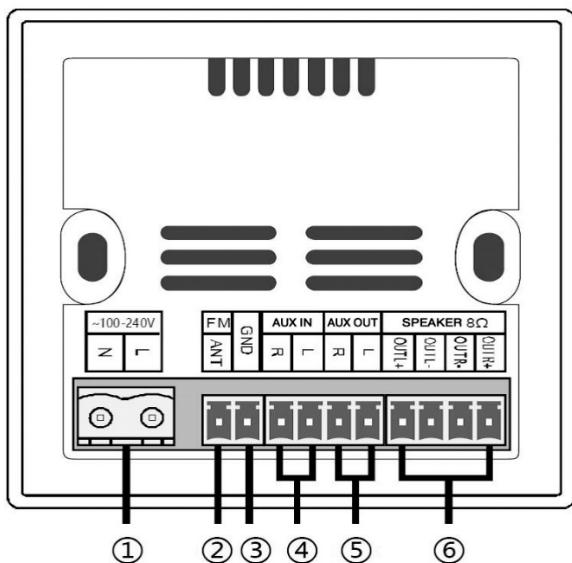
3. Подключите все необходимые кабели к клеммам контроллера и закрепите его двумя винтами, как показано ниже.



4. Присоедините панель управления к контроллеру и проверьте надёжность соединения.



## Описание разъемов на задней панели контроллера



Ниже представлено описание клемм на задней панели контроллера:

1. Вход питания: 220-240 В Рекомендуем использовать многожильный гибкий медный кабель, с сечением до 1.5 кв. мм.

**ВНИМАНИЕ! Не соблюдение полярности при подключении прибора, может вывести из строя прибор. (L- фаза, N – ноль).**

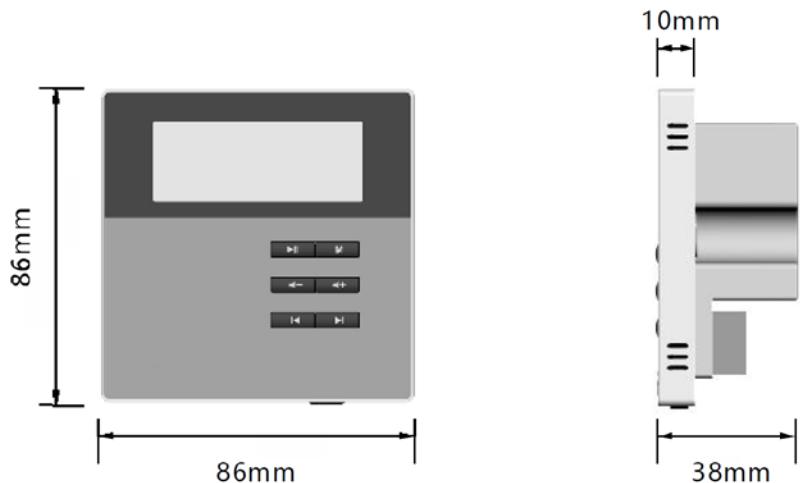
2. FM Радиоантенна
3. Клемма заземления
4. AUX вход
5. AUX выход
6. Выходы на громкоговорители (канал Левые и Правый)

## Назначение контактов

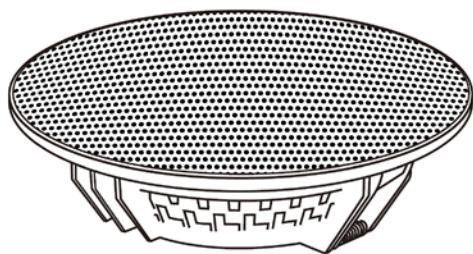
Функция	Обозначение	Описание
Вход питания	N	«Ноль»
	L	«Фаза»
Радиоантенна	ANT	Подключение радиоантенны
Заземление	GND	«Экран» для сигнальных трактов
AUX вход	R	Правый канал
	L	Левый канал
AUX выход	R	Правый канал
	L	Левый канал
Выходы на громкоговорители	OUTL+	«Горячая» клемма левого канала
	OUTL-	«Холодная» клемма левого канала
	OUTR+	«Горячая» клемма правого канала
	OUTR-	«Холодная» клемма правого канала

## Размеры

### Контроллера



### Громкоговорителя



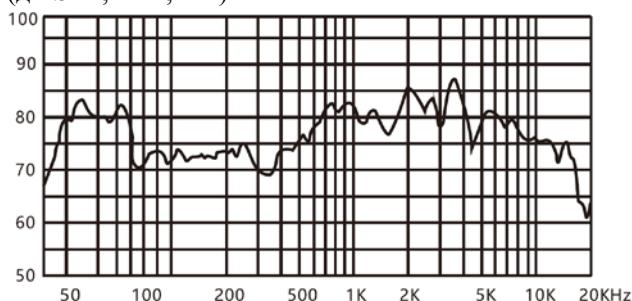
190mm

## Технические характеристики

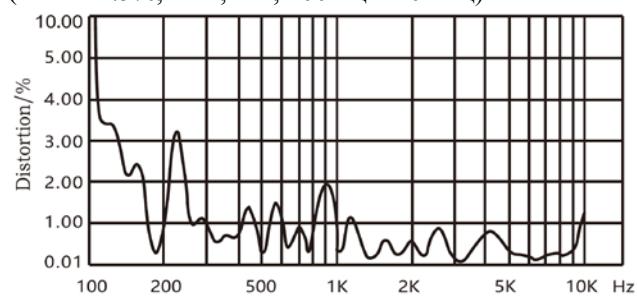
	Модель	DM-835S
Активный музыкальный проигрыватель	Вход питания	100–240 В (AC), 50/60 Гц
	Выходная мощность	2 канала по 10 Вт
	Номинальное сопротивление	8 Ом
	Полный коэффи. гармонических искажений	< 0.03% (1 кГц, 1 Вт, 8 Ом)
	Отношение сигнал/шум	> 81 дБ
	Частотный диапазон	20 Гц — 20 кГц
	Чувствительность аналогового входа	1 В / 500 мВ
	Форматы аудиофайлов	MP3, WMA, WAV, FLAC и др.
	Bluetooth	BT 2.1 + EDR
	Поддерживаемые накопители	USB, SD (карты до 32 ГБ)
Потолочные	Размеры	86 × 86 × 38 мм
	Динамики	6.5"×1
	Частотный диапазон	110 Гц – 15 кГц
	Мощность	10 Вт
	Макс. звуковое давление	101 дБ
	Размеры	190 x 70 мм
	Масса	0,7 кг
Пульт ДУ	Эффективный угол приёма ИК-сигнала	60°
	Макс. удаление от контроллера	8 - 12 м
	Тип батареи (не входит в комплект поставки)	CR2032

## Характеристики громкоговорителей

АЧХ  
(дБ SPL, 1 Вт, 1 м)

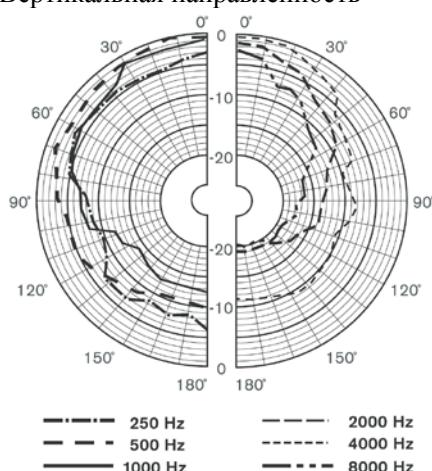


Гармонические искажения  
(THD < 1.5%, 1 Вт, 1 м, 100 Гц – 10 кГц)

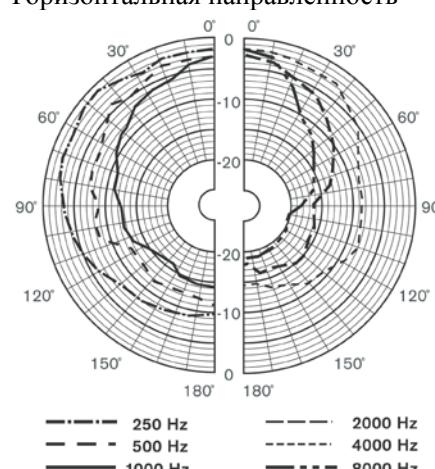


## Диаграммы направленности громкоговорителей.

Вертикальная направленность



Горизонтальная направленность



## Комплект поставки

Панель управления	1
Контроллер .....	1
Пульт ДУ .....	1
Комплект крепежа .....	1
Потолочный громкоговоритель ....	2
Инструкция пользователя .....	1
Монтажная коробка .....	1
Упаковочная коробка .....	1

